



JUSTITSMINISTERIET

Civil- og Politiafdelingen

Folketinget
Trafikudvalget
Christiansborg
1240 København K

16 JULI 2009

Dato:
Kontor: Færdsels- og våben-
kontoret
Sagsbeh: Esben Haugland
Sagsnr.: 2009-84-0615
Dok.: EHL40843

Tolkebistand i færdselssager med udenlandske chauffører

Under samrådet i Folketingets Trafikudvalg den 30. april 2009 vedrørende spørgsmål AE og AF (Alm. del) blev der rejst spørgsmål om, hvorvidt politiet har tilstrækkelig adgang til tolkebistand i sager, hvor udenlandske chauffører standses på grund af overtrædelser af færdselsloven og/eller med henblik på kontrol, eller om der er behov for initiativer på området, f.eks. etablering af en ordning med telefonisk tolkebistand.

Justitsministeriet har i den anledning anmodet Rigspolitiet om en udtalelse herom. Rigspolitiet har den 7. juli 2009 oplyst følgende:

”Rigspolitiet har til brug for besvarelse af henvendelsen indhentet udtalelser fra Nordsjællands Politi, Sydsjællands og Lolland-Falsters Politi, Nordjyllands Politi og Syd- og Sønderjyllands Politi.

Politikredsene har samstemmende oplyst, at der erfaringsmæssigt ikke er behov for at tilkalde tolk i forbindelse med kontrol af lastbiler med udenlandske chauffører, idet der i de fleste tilfælde kan kommunikeres med chaufføren på et af hovedsprogene. Opstår der sproglige problemer, anvendes enten telefonisk tolkning på stedet eller ved mere komplicerede sager afhøring på nærmeste politistation med tilstedeværelse af tolk.

Det er på den baggrund politikredsenes opfattelse, at politiet i dag har tilstrækkelig adgang til tolkebistand, og at der ikke er behov for nye initiativer på området.

Rigspolitiet kan henholde sig hertil.”

Slotsholmsgade 10
1216 København K.

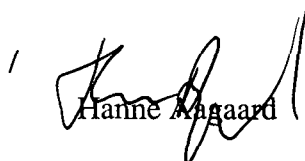
Telefon 7226 8400
Telefax 3393 3510

www.justitsministeriet.dk
jm@jm.dk

Justitsministeriet kan henholde sig til det, som Rigspolitiet har anført.



Brian Mikkelsen



Hanne Wagaard